

ELEMENTI I MJERILA VREDNOVANJA UČENIKA

Nastavni predmet: ENGLESKI JEZIK, 1. strani jezik

Razred: 1.-4. razred

Osnovna škola: Ivane Brlić-Mažuranić, Orahovica

Učiteljica: Josipa Kajić

Elementi vrednovanja za prvi i drugi razred:

- Slušanje s razumijevanjem
- Govorenje

Napomena: čitanje (prepoznavanje grafijskog oblika riječi) i pisanje (preslikavanje riječi) vježbaju se i opisno prate.

Elementi vrednovanja za treći i četvrti razred:

- Slušanje s razumijevanjem
- Čitanje s razumijevanjem
- Govorenje
- Pisanje

Za prikupljanje informacija o učenikovu učenju i njegovim postignućima primjenjuju se raznoliki pristupi vrednovanju koji se međusobno razlikuju s obzirom na svrhu primjene, interpretaciju i korištenje prikupljenih podataka.

Učenici će se vrednovati **sumativno i formativno**.

Formativno vrednovanje jest vrednovanje učeničkih postignuća koje se odvija za vrijeme učenja i poučavanja radi davanja informacija o učenikovu napredovanju i unapređivanja budućeg učenja i poučavanja, poticanja učeničkih refleksija o učenju, utvrđivanja manjkavosti u učenju, prepoznavanja snaga te planiranja budućeg učenja i poučavanja. Iako ovo vrednovanje ne rezultira brožčanom ocjenom utječe na sveukupnu ocjenu iz samog predmeta.

Vrednovanje naučenoga jest **sumativno vrednovanje** kojem je svrha procjena usvojenosti odgojno-obrazovnih ishoda nakon određenog (kraćeg ili dužeg) razdoblja učenja i poučavanja. Njime se sažimaju informacije o tome što učenik zna i može učiniti u određenoj vremenskoj točki kako bi se dokumentiralo i izvijestilo o njegovim postignućima i napredovanju. U tu se svrhu vrednovanje naučenoga uglavnom koristi ocjenama ili nekom drugom sumativnom procjenom.

Jezične zakonitosti sastavni su dio usmenog i pisanog izražavanja te se ovladanost njima može **vrednovati zasebno (formativno), a ocjenjuju se integrirano (sumativna procjena)**.

U toku godine učenike će se pratiti **formativno** putem raznovrsnih načina vrednovanja: rubrike, anegdote, zabilješke, ciljana propitivanja za provjeru razumijevanja, promatranje, kviz, igranje uloga, domaće zadaće, kraće pisane provjere znanja, opažanja učenika tijekom individualnog rada ili rada u skupinama, rasprave u skupinama, samovrednovanje i vršnjačko vrednovanje i dr.

Kod vrednovanja u rubrikama: **Razumijevanje slušanjem** i **Razumijevanje čitanjem** tekst podrazumijeva sve proizvode jezične upotrebe – govorni, pisani, vizualni ili multimodalni.

Multimodalni tekstovi kombiniraju jezik s drugim sustavima komuniciranja kao što su tiskani ili digitalni tekst, vizualna pomagala te zvučna ili govorna riječ. Ovisno o godini učenja i poučavanja ishoda, tekstovi se razlikuju po dužini i složenosti.

Broj riječi koji definira dužinu teksta razlikuje se u receptivnim i produktivnim djelatnostima.

U djelatnostima slušanja i čitanja vrlo kratak tekst ima do 100 riječi, kratak tekst između 100 i 300 riječi dok dug tekst ima više od 600 riječi. U djelatnostima govorenja i pisanja vrlo kratak tekst ima do 40 riječi, kratak između 40 i 80 riječi, a dug tekst više od 200 riječi.

Složenost teksta ovisi o kvantitativnim i kvalitativnim pokazateljima složenosti i učenikovu poznavanju teme teksta. Kvantitativni pokazatelji složenosti odnose se na obilježja riječi i rečenica poput dužine, učestalosti i složenosti, a kvalitativni pokazatelji na vrstu teksta, složenost izloženih ideja, stil autora i način na koji je tekst strukturiran i prezentiran. Budući da su učenikova prethodna znanja o temi treći čimbenik o kojemu ovisi složenost teksta, procjena složenosti, uz navedene pokazatelje, ovisi i o stručnoj procjeni učitelja.

U **prvom polugodištu prvog razreda** osnovne škole učitelj prati učenikova postignuća (opisno ocjenjivanje u rubriku s lijeve strane), ali ga ne ocjenjuje brojčano, nego ga odgojno-obrazovnim postupcima i mjerama potiče i priprema na vrednovanje i ocjenjivanje njegovih postignuća i ocjenjivanje njegova uspjeha u daljnjem školovanju. Tijekom cijelog prvog i drugog razreda ocjenjuju se SAMO DJELATNOST RAZUMIJEVANJA SLUŠANJEM I GOVORENJA. DJELATNOST PISANJA I ČITANJA SE NE OCJENJUJE BROJČANO/SUMATIVNO.

Čitanje se u prvom i drugom razredu ne ocjenjuje nego formativno prati, što podrazumijeva prepoznavanje grafijskog oblika riječi. Učenici pamte kako riječ u engleskom jeziku izgleda više negoli što mogu raščlaniti riječ na slova, posebno zato što se, za razliku od hrvatskoga, riječi ne izgovaraju kako se pišu.

Primjeri za čitanje:

Čitaju riječi s kartica (npr. koje pridružuju slikovnim karticama).

Čitaju riječi s ploče (npr. učitelj na ploču piše 10 riječi, a učenici trebaju prepisati one riječi koje učitelj izgovori; napomena: aktivnost uključuje djelatnost pisanja, ali njome se primarno provjerava čitanje - prepoznavanje grafijskog oblika riječi).

Čitaju riječi i kratke rečenice u udžbeniku u radnoj bilježnici i drugim radnim materijalima (kratke se rečenice ne čitaju naglas nego je glavni smisao razumijevanje pročitano).

Čitaju slikopriče - tekst u kojem je dio riječi zamijenjen sličicom.

Čitaju riječi uz kratke i jednostavne pjesme.

Djelatnost pisanja se u prvom i drugom razredu ne ocjenjuje nego formativno prati, što podrazumijeva da učenici prepisuju (preslikavaju) slova engleske abecede, posebice ona koja ne postoje u hrvatskoj abecedi: Q, W, X, Y.

Primjeri za pisanje:

Prepisuju (preslikavaju) **riječi** - npr. učestale riječi, riječi u formatu popisa za kupovinu, popisa želja za darove, popisa sastojaka za čarobni napitak i sl..

Prepisuju (preslikavaju) **kratke rečenice** - npr. rođendanska čestitka, blagdanska čestitka....

Prepisuju (preslikavaju) riječi i stvaraju kratke rečenice - npr. opisi, pjesmice (mini poems)...

Stvaraju strip prepisujući riječi i kratke rečenice u oblačiće (likove može pripremiti učitelj, a mogu ih nacrtati i sami učenici).
Stvaraju slikovnicu na istom principu kao i strip.

Zaključna ocjena

Zaključna je ocjena iz nastavnog predmeta izraz postignute razine učenikovih kompetencija u nastavnom predmetu/području, rezultat ukupnog procesa vrednovanja tijekom nastavne godine, a izvodi se temeljem elemenata vrednovanja.

Zaključna ocjena iz nastavnog predmeta na kraju nastavne godine ne mora proizlaziti iz aritmetičke sredine upisanih ocjena.

Pisane provjere

Tijekom školske godine piše se više većih pismenih provjera znanja (sami broj određuje učitelj s obzirom na individualne potrebe i posebnosti pojedinog razreda) te po potrebi više kraćih provjera znanja (**koje se ocjenjuju formativno**). U PRVOM I DRUGOM RAZREDU DJELATNOST PISANJA SE NE OCJENJUJE.

Rezultati pisane provjere se upisuju u rubrike OVISNO O DJELATNOSTI KOJA SE TESTIRA prema bodovnoj skali za pisanje provjere :

odličan - 91-100%

vrlo dobar - 78-90%

dobar - 62-77%

dovoljan - 50-61%

nedovoljan - manje od 50%

1. razred

| | Slušanje s razumijevanjem | Govorenje |
|------------|---|--|
| Odličan | Učenik razumije gotovo sve riječi, izraze i upute. Samostalno odgovara na postavljena pitanja, logički zaključuje i uspješno povezuje slikovne i slušne sadržaje. Obradene sadržaje u cijelosti razumije i lako prenosi na osobne situacije. Brzo uočava jezične zakonitosti i lako ih primjenjuje. | Učenik je izrazito komunikativan, lako se i tečno samostalno izražava. Ima pravilan izgovor i izrazito razvijen smisao za intonaciju. Povezuje slikovni predložak i izgovorenu riječ. Na pitanja odgovara punim rečenicama, opisuje precizno i točno. Brzo uočava i primjenjuje jezične zakonitosti. Izuzetno lako verbalno uzvraća na verbalne i neverbalne poticaje. |
| vrlo dobar | Učenik razumije većinu riječi, izraza i naredbi. Odgovara uspješno na većinu pitanja i povezuje pojmove uz minimalnu pomoć učitelja. Uspješno povezuje vizualne i auditivne jezične sadržaje uz manje pogreške. | Učenik je komunikativan i većinom pravilno govori uz manje nesigurnosti, koje brzo uočava i ispravlja. Trudi se pravilno reproducirati nove sadržaje. Na verbalne i neverbalne poticaje reagira primjerenom brzinom. |
| dobar | Učenik razumije određene riječi, izraze i naredbe. Potrebno ga je poticati na samostalnost u radu, a zbog otežanog povezivanja slikovnog i slušnog sadržaja potrebna mu je pomoć učitelja. | Učenik ima poteškoća u izgovoru specifičnih glasova engleskog jezika, uočava razliku u odnosu na hrvatski jezik uz pomoć učitelja. Vokabular je skroman, a izražavanje i odgovaranje uz čestu pomoć učitelja. Izražava se uglavnom na poticaj, uz dosta pogrešaka. |
| Dovoljan | Učenik koristi minimalni fond riječi, pitanja, upute i naredbe razumije samo uz pomoć učitelja. Samo uz pomoć učitelja povezuje slikovni i slušni sadržaj, potreban je stalan poticaj učitelja i/ili učenika u pri samostalnom radu, radu u paru ili u grupi. | Učenik nepravilno i teško izgovara riječi uz izraženu sporost i nesigurnost. Sposoban je odgovoriti samo na vrlo jednostavna pitanja, yes/no odgovorima. U radu se oslanja na druge učenike. Potrebna je stalna pomoć i poticaj učitelja. |

Element ocjenjivanja: **SLUŠANJE S RAZUMIJEVANJEM**

Vrednovanjem slušanja s razumijevanjem provjerava se ostvarenost ishoda:

OŠ (1) EJ A.1.1. Neverbalno i verbalno reagira na izgovorene riječi te vrlo kratke i jednostavne upute i pitanja.

Kriteriji

| OCJENA | ODLIČAN (5) | VRLO DOBAR (4) | DOBAR (3) | DOVOLJAN (2) |
|----------|---|--|--|--|
| OPISIVAČ | Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje gotovo svih zadanih riječi odnosno uputa. | Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje većine riječi odnosno uputa. | Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje većine riječi odnosno uputa uz pomoć učitelja/učenika. | Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje dijela riječi odnosno uputa. |

Načini provjere ishoda:

- pokazivanje slikovne kartice, predmeta i sl. na temelju zvučnog predloška (učiteljeva riječ, zvučni zapis)
- odgovor tijelom na temelju uputa (npr. *sit down, stand up, turn around, open the book*, itd.)
- usmeni odgovor na pitanje razumijevanja, npr. *Is this...?*
- zaokruživanje ili označavanje odgovora (sličice) na temelju zvučnog predloška
- povezivanje; npr. *Jessica likes apples.*, pri čemu treba povezati lik s određenom hranom ili pićem
- crtanje pojma na temelju zvučnog predloška
- bojanje crteža na temelju uputa (*Colour the car. Colour the apple.*)

Element ocjenjivanja: **GOVORENJE**

Vrednovanjem govorenja provjerava se ostvarenost ishoda:

OŠ (1) EJ A.1.3. Ponavlja riječi i vrlo kratke i jednostavne rečenice oponašajući engleski sustav glasova.

| RAZINA | odličan | vrlo dobar | dobar | dovoljan |
|----------|---|--|--|--|
| OPISIVAČ | Riječi ponavlja točno ih naglašavajući; izgovor pojedinih glasova u riječi većinom je točan (pokoja pogreška moguća u izgovoru <i>w, th, r</i>). | Riječi ponavlja većinom ih točno naglašavajući; izgovor pojedinih glasova u riječi češće je točan. | Riječi ponavlja katkad ih točno naglašavajući; izgovor pojedinih glasova u riječi katkad je točan. | Riječi ponavlja rijetko ih točno naglašavajući; izgovor pojedinih glasova u riječi rijetko je točan. |

Formativno se vrednuje po razinama jer se kod učenika ove dobi pojedini glasovi još nisu stabilizirali u materinjem jeziku ili im sasvim točnu reprodukciju glasova onemogućuju zubići koji nisu formirani.

Načini provjere ishoda:

- ponavljanje za zvučnim zapisima i učiteljem
- pjevanje pjesmice

OŠ (1) EJ A.1.4. Upotrebljava učestale riječi oponašajući engleski sustav glasova.

| Ocjena | odličan (5) | vrlo dobar (4) | dobar (3) | dovoljan (2) |
|----------|---|--|---|--|
| OPISIVAČ | Učenik imenuje sve pojmove i točno koristi riječi u danom | Učenik imenuje većinu pojmova i točno koristi riječi u danom | Učenik djelomično točno imenuje pojmove i uglavnom točno ih koristi | Učenik rijetko točno imenuje pojmove i griješi pri njihovoj primjeni u |

| | | | | |
|--|------------|------------|--------------|------------|
| | kontekstu. | kontekstu. | u kontekstu. | kontekstu. |
|--|------------|------------|--------------|------------|

Načini provjere ishoda:

- imenovanje pojmova na slikama (učenik odgovara na pitanje *What's this? What has Jessica got? What colour is? How many ducks? How is Greg?*)

OŠ (1) EJ A.1.5. Razgovara s drugom osobom te s njom razmjenjuje naučene vrlo kratke i jednostavne rečenice.

| OCJENA | odličan (5) | vrlo dobar (4) | dobar (3) | dovoljan (2) |
|----------|--|--|---|--|
| OPISIVAČ | Riječi i rečenice izgovara razgovijetno. Izgovorene riječi semantički su točne. U slučaju nesporazuma, ponavlja rečenicu (odgovor, pitanje). | Riječi i rečenice većinom izgovara razgovijetno. Izgovorene riječi većinom su semantički točne. U slučaju nesporazuma, koristi se materinskim jezikom. | Riječi i rečenice katkad izgovara razgovijetno. Izgovorene riječi katkad su semantički točne. U slučaju nesporazuma, traži pomoć. | Riječi i rečenice rijetko izgovara razgovijetno. Izgovorene riječi rijetko su semantički točne a rečenice rijetko gramatički točne. U slučaju nesporazuma ne reagira ili nesporazum ne uočava. |

Načini provjere ishoda:

- Razgovor u paru ili skupini (prilikom upoznavanja, pozdravljanja, kupovine, ispitivanja pojmova po sličicama)
- Ostali ishodi formativno se prate bilješkama.

2. razred

| | Slušanje s razumijevanjem | Govorenje |
|------------|--|---|
| Odličan | Učenik pokazuje razumijevanje gotovo svih novih riječi, izraza i uputa. Samostalno odgovara na postavljena pitanja, logički zaključuje i uspješno povezuje slikovne i slušne sadržaje. Pokazuje razumijevanje obrađenog gradiva u cijelosti i lako ga prenosi na osobne situacije. Brzo uočava jezične zakonitosti i primjenjuje ih bez poteškoća. | Učenik je izrazito komunikativan, lako se i tečno samostalno izražava. Ima pravilan izgovor te povezuje izgovor i slikovni prikaz. Na pitanja odgovara punim rečenicama, opisuje precizno i točno. Brzo uočava i primjenjuje jezične zakonitosti. Izuzetno lako verbalno uzvraća na verbalne i neverbalne poticaje. |
| vrlo dobar | Učenik pokazuje razumijevanje većine riječi, izraza i naredbi. Uspješno odgovara na većinu pitanja i povezuje pojmove uz minimalnu pomoć učitelja. Uspješno povezuje vizualne i auditivne jezične sadržaje uz manje pogreške. | Učenik je komunikativan i većinom pravilno govori uz manje nesigurnosti, koje brzo uočava i ispravlja. Trudi se pravilno reproducirati nove sadržaje. Na verbalne i neverbalne poticaje reagira primjerenom brzinom. |
| dobar | Učenik razumije određene riječi, izraze i naredbe. Potrebno ga je poticati na samostalnost u radu, a zbog otežanog povezivanja slikovnog i slušnog sadržaja potrebna mu je pomoć učitelja. | Učenik ima poteškoća u izgovoru specifičnih glasova engleskog jezika, uočava razliku u odnosu na hrvatski jezik uz pomoć učitelja. Vokabular je skroman, a izražavanje i odgovaranje uz čestu pomoć učitelja. Izražava se uglavnom na poticaj, uz dosta pogrešaka. |
| Dovoljan | Učenik koristi minimalni fond riječi, pitanja, upute i naredbe razumije samo uz pomoć učitelja. Samo uz pomoć učitelja povezuje slikovni i slušni sadržaj, potreban je stalan poticaj učitelja i/ili učenika u pri samostalnom radu, radu u paru ili u grupi. | Učenik nepravilno i teško izgovara riječi uz izraženu sporost i nesigurnost. Sposoban je odgovoriti samo na vrlo jednostavna pitanja, yes/no odgovorima. U radu se oslanja na druge učenike. Potrebna je stalna pomoć i poticaj učitelja. |

Element ocjenjivanja: **SLUŠANJE S RAZUMIJEVANJEM**

| OCJENA | ODLIČAN (5) | VRLO DOBAR (4) | DOBAR (3) | DOVOLJAN (2) |
|----------|--|--|--|---|
| OPISIVAČ | Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje svih zadanih riječi odnosno uputa. Pokazuje razumijevanje jednostavnih dijaloga i priča. | Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje većine riječi odnosno uputa. Pokazuje razumijevanje jednostavnih priča i dijaloga s manjim pogreškama. | Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje većine riječi odnosno uputa uz pomoć učitelja/učenika. Uglavnom razumije jednostavne priče i dijaloge. | Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje dijela riječi odnosno uputa. Ima poteškoća u razumijevanju jednostavnih priča i dijaloga. |

Načini provjere:

- pokazivanje slikovne kartice, predmeta i sl. na temelju zvučnog predloška (učiteljeva riječ, zvučni zapis)
- odgovor tijelom na temelju uputa (npr. *sit down, stand up, turn around, open the book*, itd.)
- usmeni odgovor na pitanje razumijevanja, npr. *Is this...?*
- zaokruživanje ili označavanje odgovora na temelju zvučnog predloška
- povezivanje; npr. *Jessica is wearing jeans.*, pri čemu treba povezati lik s određenom odjećom
- crtanje pojma na temelju zvučnog predloška
- bojanje crteža na temelju uputa (*Her bike is green. His ball is orange.*)

Element ocjenjivanja: **GOVORENJE**

| Ocjena | odličan (5) | vrlo dobar (4) | dobar (3) | dovoljan (2) |
|----------|---|---|---|---|
| OPISIVAČ | Učenik imenuje sve pojmove i točno koristi riječi u danom kontekstu. Razgovara s drugim učenikom razmjenjujući semantički i gramatički točne kratke rečenice i pitanja. U slučaju nesporazuma, ponavlja rečenicu (odgovor, pitanje). Odgovara na pitanja jednostavnim rečenicama. | Učenik imenuje većinu pojmova i točno koristi riječi u danom kontekstu. Razgovara s drugim učenikom razmjenjujući semantički točne kratke rečenice i pitanja. Ponekad odgovara jednom riječju. U slučaju nesporazuma, ponavlja rečenicu (odgovor, pitanje). | Učenik djelomično točno imenuje pojmove i uglavnom točno ih koristi u kontekstu. Razgovara s drugim učenikom razmjenjujući uglavnom semantički točne kratke rečenice i pitanja. Češće odgovara jednom riječju nego li rečenicom. U slučaju nesporazuma koristi materinji jezik. | Učenik rijetko točno imenuje pojmove i griješi pri njihovoj primjeni u kontekstu. Samo uz pomoć učitelja uspijeva ostvariti komunikaciju s drugim učenikom. Teže prepoznaje nesporazum. |

Načini provjere:

- imenovanje predmeta i pojava na slikama
- razgovor učenika prema uputama
- odgovaranje na pitanja
- pjevanje pjesmice

Uspjeh učenika u vještinama pisanja i čitanja formativno se prati.

3. razred

| | Slušanje s razumijevanjem | Čitanje s razumijevanjem | Govorenje | Pisanje |
|------------|---|---|---|---|
| Odličan | U potpunosti pokazuje razumijevanje osnovne poruke kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike (pri slušanju) u gotovo svim aktivnostima. Samostalno odgovara na pitanja (yes/no), povezuje upute s radnjama i slikovnim prikazima. Griješi rijetko te eventualne greške sam ispravlja. | U potpunosti pokazuje razumijevanje osnovne poruke kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike u gotovo svim aktivnostima. Samostalno odgovara na pitanja razumijevanja (yes/no, who?) te tečno ponavlja ključne rečenice iz teksta pritom oponašajući intonaciju. Griješi rijetko te eventualne greške sam ispravlja. | Samostalno razmjenjuje naučene i vlastite rečenice s drugom osobom postavljajući vlastita (jednostavna) i naučena pitanja i dajući vlastite i naučene odgovore (yes/no, who?). Vokabular je usvojio u potpunosti, a u izražavanju je samostalan s elementima kreativnosti. Prepoznaje priliku za preuzimanje riječi te mu uglavnom nije potrebna potpora učitelja. Eventualne greške brzo uočava i sam ispravlja. | Uz rijetke pogreške zapisuje riječi i rečenice koje proizlaze iz aktivnosti. Od naučenih elemenata samostalno stvara nove rečenice. Greške uglavnom uočava sam, a ispravlja ih u potpunosti samostalno. |
| vrlo dobar | Uz povremenu pomoć pokazuje razumijevanje osnovne poruke kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike (pri slušanju) u gotovo svim aktivnostima. Uz povremenu pomoć odgovara na pitanja (yes/no), povezuje upute sa radnjama i slikovnim prikazima. Ponekad griješi, no eventualne greške sam ispravlja. | Uz povremenu pomoć pokazuje razumijevanje osnovne poruke kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike u gotovo svim aktivnostima. Uz povremenu pomoć odgovara na pitanja razumijevanja (yes/no, who?) te ponavlja ključne rečenice iz teksta. Uz povremene pogreške uspješno povezuje pisani i izgovoreni oblik riječi prilikom čitanja s razumijevanjem. Ponekad griješi, no greške sam ispravlja. | Uz povremenu pomoć razmjenjuje naučene i vlastite rečenice s drugom osobom postavljajući vlastita (jednostavna) i naučena pitanja i dajući vlastite i naučene odgovore (yes/no, who?). Većinu vokabulara je usvojio, a u izražavanju je uglavnom samostalan. Prepoznaje priliku za preuzimanje riječi te eventualne greške brzo uočava i sam ispravlja. | Uz povremene pogreške zapisuje riječi i rečenice koje proizlaze iz aktivnosti. Od naučenih elemenata, uz povremenu pomoć učitelja, samostalno stvara nove rečenice. Greške ispravlja samostalno, no potrebno mu je na njih skrenuti pažnju. |
| dobar | Uz čestu pomoć pokazuje razumijevanje osnovne poruke kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike (pri slušanju) u manje zahtjevnim aktivnostima. Uz česte pogreške odgovara na pitanja (yes/no), povezuje zvučne upute s radnjama ili slikovnim prikazima. U radu mu je često potrebna potpora učitelja. | Uz čestu pomoć pokazuje razumijevanje osnovne poruke kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike u manje zahtjevnim aktivnostima. Uz česte pogreške odgovara na pitanja (yes/no) te češće reagira neverbalno nego verbalno. Uz česte greške povezuje pisani i izgovoreni oblik riječi te mu je u radu često potrebna potpora učitelja. | Uz čestu pomoć razmjenjuje lakše rečenice s drugom osobom postavljajući naučena pitanja i dajući naučene odgovore. Vokabular je skroman, a izražavanje i odgovaranje uz čestu pomoć učitelja. Izražava se uglavnom na poticaj te uz čestu pomoć učitelja. Ima poteškoća u izgovoru specifičnih glasova engleskog jezika. Ispravlja se uz poticaj učitelja, rijetko sam. | Uz čestu pomoć piše jednostavne rečenice na temelju aktivnosti koje su više strukturirane. Kod zapisivanja riječi i rečenica griješi u slovima s manje jasnom vezom na hrvatskom i engleskom jeziku. |
| Dovoljan | Djelomično pokazuje razumijevanje osnovne poruke kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike (pri slušanju), no tek nakon pojednostavljenja i dodatnog objašnjenja te uz stalnu pomoć učitelja. Sudjeluje samo u dijelu aktivnosti zbog nedovoljno usvojenog | Djelomično pokazuje razumijevanje osnovne poruke kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike nakon dodatnih pojašnjenja i pojednostavljenja te uz stalnu pomoć učitelja. Uz stalne pogreške odgovara na manji dio pitanja razumijevanja pročitanog (yes/no, | Uz stalnu pomoć razmjenjuje lakše rečenice s drugom osobom postavljajući naučena pitanja i dajući naučene odgovore. Vokabular je bazičan. Izražava se isključivo na poticaj te uz stalnu pomoć učitelja. Ima poteškoća u izgovoru specifičnih glasova engleskog jezika jer otežano uočava razliku u odnosu na hrvatski jezik. Greške ne | Uz stalnu pomoć piše jednostavne rečenice na temelju aktivnosti koje su u potpunosti strukturirane. Kod zapisivanja riječi i rečenica griješi u slovima s jasnom kao i manje jasnom vezom na hrvatskom i engleskom jeziku. Greške ne uočava, a kod ispravljanja mu je potrebna stalna |

| | | | | |
|--|--|--|--|-----------------|
| | vokabulara. Uz puno grešaka odgovara na jednostavna pitanja (yes/no), teško prati upute te povezuje slikovne prikaze s radnjama. Potrebna mu je stalna potpora učitelja. | who?) slijedom nedovoljno usvojenog vokabulara. Potrebna mu je stalna potpora učitelja u radu. | uočavam a ispravlja uz poticaj i model učitelja. | pomoć učitelja. |
|--|--|--|--|-----------------|

Element ocjenjivanja: **SLUŠANJE S RAZUMIJEVANJEM**

| OCJENA | ODLIČAN (5) | VRLO DOBAR (4) | DOBAR (3) | DOVOLJAN (2) |
|----------|---|--|--|--|
| OPISIVAČ | Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje svih zadanih riječi i rečenica, odnosno uputa. Pokazuje razumijevanje priča i dijaloga. | Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje većine riječi odnosno uputa. Pokazuje razumijevanje većeg dijela priče i dijaloga. | Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje većine riječi odnosno uputa uz pomoć učitelja/učenika. Djelomično pokazuje razumijevanje priča i dijaloga. | Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje dijela riječi odnosno uputa. Ima poteškoća u razumijevanju priča i dijaloga. |

Načini provjere:

- pokazivanje slikovne kartice, predmeta i sl. na temelju zvučnog predloška (učiteljeva riječ, zvučni zapis)
- odgovor tijelom na temelju uputa (npr. *sit down, stand up, turn around, open the book*, itd.)
- odgovor na pitanja razumijevanja na temelju zvučnog predloška
- zaokruživanje ili označavanje odgovora T/F na temelju zvučnog predloška
- dopunjavanje rečenica riječima koje nedostaju
- povezivanje; npr. *A camel lives in the desert.*, pri čemu treba povezati životinju sa staništem
- crtanje pojma na temelju zvučnog predloška
- bojanje crteža na temelju uputa (*Colour the table. Colour the bookshelf.*)

Element ocjenjivanja: **ČITANJE S RAZUMIJEVANJEM**

| OCJENA | odličan (5) | vrlo dobar (4) | dobar (3) | dovoljan (2) |
|----------|---|--|---|---|
| OPISIVAČ | Glasno čita riječi, rečenice i kraći tekst točno i tečno. | Riječi, rečenice i kraće tekstove čita točno uz manje pogreške u | Riječi, rečenice i kraće tekstove čita s pogreškama i sporo, ali ga se može | Riječi, rečenice i kraće tekstove čita sporo i s dosta pogrešaka, te ga |

| | | | |
|--|--|---|---|
| Točno sastavlja rečenice od ponuđenih riječi. Prepoznaje točne od netočnih informacija u tekstu. Prilikom odgovaranja na pitanja o razumijevanju pročitano u potpunosti pokazuje razumijevanje pročitano i postavljenih pitanja. | izgovoru riječi. Prilično točno sastavlja rečenice od ponuđenih riječi. Prepoznaje točne od netočnih informacija u tekstu s manje sigurnosti i točnosti. Prilikom odgovaranja na jednostavna pitanja o razumijevanju uglavnom pokazuje razumijevanje pročitano i postavljenih pitanja. | razumjeti. Uglavnom točno sastavlja rečenice od ponuđenih riječi. Djelomično točno prepoznaje točne od netočnih informacija u tekstu. Prilikom odgovaranja na jednostavna pitanja o razumijevanju pročitano treba pojašnjenje pitanja ili njegovo parafraziranje od strane sugovornika. | je ponekad teško razumjeti. Ima poteškoća u prepoznavanju točnih i netočnih informacija u tekstu. Prilikom odgovaranja na jednostavna pitanja o razumijevanju pročitano treba mu prevesti neka pitanja. |
|--|--|---|---|

Načini provjere:

- glasno čitanje riječi i dijelova teksta ili priče po ulogama
- označavanje rečenica točnim i netočnim nakon pročitano teksta ili priče
- odgovaranje na pitanja o razumijevanju nakon pročitano teksta ili priče
- pronalaženje riječi i rečenica u tekstu tako da odgovaraju zadanom prijevodu na hrvatskom jeziku.

Element ocjenjivanja: **GOVORENJE**

| OCJENA | odličan (5) | vrlo dobar (4) | dobar (3) | dovoljan (2) |
|----------|--|---|---|---|
| OPISIVAČ | Učenik imenuje sve pojmove i točno koristi riječi u danom kontekstu. Razgovara s drugim učenikom razmjenjujući semantički i gramatički točne kratke rečenice i pitanja. U slučaju nesporazuma, ponavlja rečenicu (odgovor, pitanje). Odgovara na pitanja | Učenik imenuje većinu pojmova i točno koristi riječi u danom kontekstu. Razgovara s drugim učenikom razmjenjujući semantički točne kratke rečenice i pitanja. Ponekad odgovara jednom riječju. U slučaju nesporazuma, | Učenik djelomično točno imenuje pojmove i uglavnom točno ih koristi u kontekstu. Razgovara s drugim učenikom razmjenjujući uglavnom semantički točne kratke rečenice i pitanja. Češće odgovara jednom riječju nego li | Učenik rijetko točno imenuje pojmove i griješi pri njihovoj primjeni u kontekstu. Samo uz pomoć učitelja uspijeva ostvariti komunikaciju s drugim učenikom. Teže prepoznaje |

| | | | | |
|--|--------------------------|---------------------------------------|---|-------------|
| | jednostavnim rečenicama. | ponavlja rečenicu (odgovor, pitanje). | rečenicom. U slučaju nesporazuma koristi materinji jezik. | nesporazum. |
|--|--------------------------|---------------------------------------|---|-------------|

Načini provjere:

- imenovanje predmeta i pojava na slikama
- razgovor učenika u paru ili skupini prema uputama
- formuliranje odgovora na pitanja
- pjevanje pjesmica

Element ocjenjivanja: **PISANJE**

| OCJENA | odličan (5) | vrlo dobar (4) | dobar (3) | dovoljan (2) |
|----------|---|--|--|--|
| OPISIVAČ | Samostalno i točno prepisuje zadane riječi i rečenice. Dopunjava riječi slovima koja nedostaju. Dopunjava rečenice riječima koje nedostaju. Točno odgovara na pitanja prema uzorku. Samostalno i točno piše kratki tekst prema predlošku. | Uglavnom točno prepisuje zadane riječi i rečenice. Uglavnom točno dopunjava riječi slovima koja nedostaju. Uglavnom točno dopunjava rečenice riječima koje nedostaju. Pisano odgovara na pitanja prema uzorku. Samostalno i točno piše kratki tekst prema predlošku. | Djelomično točno prepisuje zadane riječi i rečenice. Djelomično točno dopunjava riječi slovima koja nedostaju. Djelomično točno odgovara na pitanja i piše kratki tekst prema predlošku. | Često griješi u prepisivanju zadanih riječi i rečenica. Dopunjava slova i riječi koja nedostaju uz pomoć. Samo uz pomoć piše kratki tekst prema predlošku i odgovore na pitanja. |

Načini provjere:

- prepisivanje riječi i rečenica i njihovo umetanje u tekst
- pismeno odgovaranje na pitanja
- pisanje kratkog teksta prema predlošku uz izmjenu elemenata
- pisanje kratkog teksta vođenog pitanjima
-

4. razred

| | Slušanje s razumijevanjem | Čitanje s razumijevanjem | Govorenje | Pisanje |
|------------|--|--|---|--|
| Odličan | U potpunosti razumije pitanja, upute te glavnu poruku kratkoga i jednostavnoga teksta poznate tematike pri slušanju. Kreativno i samostalno primjenjuje naučeno. Greške su rijetke te ih samostalno ispravlja. | U potpunosti razumije glavnu poruku kratkoga i jednostavnoga teksta poznate tematike. Samostalno dolazi do značenja novih riječi i fraza logičkim zaključivanjem. | Samostalno govori većinu teksta, povezuje elemente teksta, opisuje, predstavlja i prepričava vrlo kratak i jednostavan tekst poznate tematike na temelju predloška. U potpunosti usvojio obrađeni vokabular; tečno i samostalno sastavlja rečenice bazirane na obrađenom vokabularu. Točno i potpunim odgovorima odgovara na postavljena pitanja. Prepoznaje priliku za preuzimanje riječi. Sudjeluje u vrlo kratkome i jednostavnome razgovoru postavljajući vlastita pitanja i odgovarajući vlastitim odgovorima. | Samostalno i uz manje greške piše jednostavne rečenice. Po uputama učitelja i uz detaljan predložak, a uz manje greške piše vrlo kratak i jednostavan tekst poznate tematike. |
| vrlo dobar | Uz povremenu pomoć u većem dijelu aktivnosti pokazuje razumijevanje vrlo kratkoga i jednostavnoga teksta poznate tematike pri slušanju te navodi ključnu informaciju iz njega. Ponekad griješi, no uglavnom samostalno ispravlja greške. | Uz povremenu pomoć u većem dijelu aktivnosti pokazuje razumijevanje vrlo kratkoga i jednostavnoga teksta poznate tematike pri čitanju te navodi ključnu informaciju iz njega. Samostalno ponavlja i izgovara jednostavne rečenice odgovarajućom intonacijom. Ponekad griješi, no uglavnom samostalno ispravlja greške. | Uz povremenu pomoć govori većinu teksta, povezuje elemente teksta, opisuje, predstavlja i prepričava vrlo kratak i jednostavan tekst poznate tematike na temelju predloška. U potpunosti usvojio obrađeni vokabular i s manjim greškama sastavlja rečenice bazirane na obrađenom vokabularu. Potpunim odgovorom, s malo grešaka, odgovara na postavljena pitanja. Sudjeluje u vrlo kratkome i jednostavnome razgovoru postavljajući naučena i vlastita pitanja i odgovarajući naučenim i vlastitim odgovorima. | Uz povremenu potporu učitelja i uz manje greške piše jednostavne rečenice. Po uputama učitelja i uz detaljan predložak, a uz povremene greške piše vrlo kratak i jednostavan tekst poznate tematike. |
| dobar | Uz čestu pomoć u dijelu aktivnosti pokazuje razumijevanje vrlo kratkoga i jednostavnoga teksta poznate tematike pri slušanju te navodi ključnu informaciju iz njega. Razumije osnovne riječi i poznate fraze koje se tiču njih samih i njihove neposredne okoline kada sugovornik govori sporo i razgovijetno. | Uz čestu pomoć u dijelu aktivnosti pokazuje razumijevanje vrlo kratkoga i jednostavnoga teksta poznate tematike pri čitanju te navodi ključnu informaciju iz njega. Uz čestu pomoć ponavlja i izgovara jednostavne rečenice odgovarajućom intonacijom. Prepoznaje poznata imena, riječi i jednostavne rečenice (na plakatima, prospektima, karticama...) | Uz čestu pomoć govori većinu teksta, povezuje elemente teksta, opisuje, predstavlja i prepričava vrlo kratak i jednostavan tekst poznate tematike na temelju predloška. Djelomično usvojio obrađeni vokabular i uz pomoć učitelja sastavlja rečenice bazirane na obrađenom vokabularu. Sudjeluje u vrlo kratkome i jednostavnome razgovoru poznate tematike postavljajući naučena i dio vlastitih pitanja i odgovarajući kratkim naučenim i vlastitim odgovorima te uz čestu pomoć oblikuje vlastite jednostavne odgovore i prepoznaje priliku za preuzimanje riječi. | Uz čestu pomoć i s više pogrešaka piše jednostavne rečenice. Uz čestu pomoć i s više pogrešaka piše (po detaljnom predlošku) vrlo kratak i jednostavan tekst poznate tematike. |
| Dovoljan | Uz stalnu pomoć u dijelu aktivnosti pokazuje razumijevanje vrlo kratkoga i jednostavnoga teksta poznate tematike | Tekstove, njihovu ključnu poruku i informacije teško razumije. Potrebna su dodatne upute, pomoć učitelja te | Govori mali dio teksta uz stalnu potporu učitelja i predložak. Dijelove teksta ne može povezati u cjelinu niti uz pomoć i detaljne | Uz stalnu potporu učitelja i s puno grešaka piše jednostavne rečenice. Niti uz potporu učitelja i detaljan predložak ne |

| | | | | |
|--|---|--|---|--|
| | pri slušanju. Osnovnu informaciju razumije tek nakon pojašnjenja i pojednostavljenja. Ima poteškoća u razumijevanju riječi, osnovnih fraza, uputa učitelja. | pojednostavljenje teksta. Kratke rečenice čita djelomično točnom intonacijom samo uz pomoć učitelja. | upute. Usvojio mali dio obrađenog vokabulara. Nije u stanju samostalno sastavljati rečenice, može pravilno ponoviti po modelu. Ima poteškoća u razumijevanju pitanja te na njih odgovara isključivo uz pomoć učitelja. Teško sudjeluje u vrlo kratkom i jednostavnom razgovoru postavljajući vrlo kratka, naučena pitanja i odgovarajući samo naučenim odgovorima (yes/no). | piše vrlo kratak i jednostavan tekst poznate tematike. |
|--|---|--|---|--|

Element ocjenjivanja: **SLUŠANJE S RAZUMIJEVANJEM**

| OCJENA | ODLIČAN (5) | VRLO DOBAR (4) | DOBAR (3) | DOVOLJAN (2) |
|----------|---|--|--|--|
| OPISIVAČ | Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje svih zadanih riječi i rečenica, odnosno uputa. Pokazuje razumijevanje priča i dijaloga. | Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje većine riječi odnosno uputa. Pokazuje razumijevanje većeg dijela priče i dijaloga. | Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje većine riječi odnosno uputa uz pomoć učitelja/učenika. Djelomično pokazuje razumijevanje priča i dijaloga. | Učenik verbalno ili neverbalno pokazuje razumijevanje dijela riječi odnosno uputa. Ima poteškoća u razumijevanju priča i dijaloga. |

Načini provjere:

- pokazivanje slikovne kartice, predmeta i sl. na temelju zvučnog predloška (učiteljeva riječ, zvučni zapis)
- odgovor tijelom na temelju uputa (npr. *sit down, stand up, turn around, open the book*, itd.)
- odgovor na pitanja razumijevanja na temelju zvučnog predloška
- zaokruživanje ili označavanje odgovora T/F na temelju zvučnog predloška
- dopunjavanje rečenica riječima koje nedostaju
- povezivanje; npr. *A camel lives in the desert.*, pri čemu treba povezati životinju sa staništem
- bojanje crteža na temelju uputa (*Colour the strawberry. Colour the pear.*)

Element ocjenjivanja: **ČITANJE S RAZUMIJEVANJEM**

| OCJENA | odličan (5) | vrlo dobar (4) | dobar (3) | dovoljan (2) |
|--------|-------------|----------------|-----------|--------------|
|--------|-------------|----------------|-----------|--------------|

| | | | | |
|----------|--|---|---|---|
| OPISIVAČ | Glasno čita riječi, rečenice i kraći tekst točno i tečno. Točno sastavlja rečenice od ponuđenih riječi. Prepoznaje točne od netočnih informacija u tekstu. Prilikom odgovaranja na pitanja o razumijevanju pročitano u potpunosti pokazuje razumijevanje pročitano i postavljenih pitanja. | Riječi, rečenice i kraće tekstove čita točno uz manje pogreške u izgovoru riječi. Prilično točno sastavlja rečenice od ponuđenih riječi. Prepoznaje točne od netočnih informacija u tekstu s manje sigurnosti i točnosti. Prilikom odgovaranja na jednostavna pitanja o razumijevanju uglavnom pokazuje razumijevanje pročitano i postavljenih pitanja. | Riječi, rečenice i kraće tekstove čita s pogreškama i sporo, ali ga se može razumjeti. Uglavnom točno sastavlja rečenice od ponuđenih riječi. Djelomično točno prepoznaje točne od netočnih informacija u tekstu. Prilikom odgovaranja na jednostavna pitanja o razumijevanju treba pojašnjenje pitanja ili njegovo parafraziranje od strane sugovornika. | Riječi, rečenice i kraće tekstove čita sporo i s dosta pogrešaka, te ga je ponekad teško razumjeti. Ima poteškoća u prepoznavanju točnih i netočnih informacija u tekstu. Prilikom odgovaranja na jednostavna pitanja o razumijevanju pročitano treba mu prevesti neka pitanja. |
|----------|--|---|---|---|

Načini provjere:

- glasno čitanje riječi i dijelova teksta ili priče po ulogama
- označavanje rečenica točnim i netočnim nakon pročitano teksta ili priče
- odgovaranje na pitanja o razumijevanju nakon pročitano teksta ili priče
- pronalaženje riječi i rečenica u tekstu tako da odgovaraju zadanom prijevodu na hrvatskom jeziku.

Element ocjenjivanja: **GOVORENJE**

| Ocjena | odličan (5) | vrlo dobar (4) | dobar (3) | dovoljan (2) |
|----------|---|--|--|--|
| OPISIVAČ | Učenik imenuje sve pojmove i točno koristi riječi u danom kontekstu. Razgovara s drugim učenicom razmjenjujući semantički i gramatički točne kratke | Učenik imenuje većinu pojmova i točno koristi riječi u danom kontekstu. Razgovara s drugim učenicom razmjenjujući semantički | Učenik djelomično točno imenuje pojmove i uglavnom točno ih koristi u kontekstu. Razgovara s drugim učenicom razmjenjujući | Učenik rijetko točno imenuje pojmove i griješi pri njihovoj primjeni u kontekstu. Samo uz pomoć učitelja |

| | | | |
|---|--|--|--|
| rečenice i pitanja. U slučaju nesporazuma, ponavlja rečenicu (odgovor, pitanje). Odgovara na pitanja jednostavnim rečenicama. | točne kratke rečenice i pitanja. Ponekad odgovara jednom riječju. U slučaju nesporazuma, ponavlja rečenicu (odgovor, pitanje). | uglavnom semantički točne kratke rečenice i pitanja. Češće odgovara jednom riječju nego li rečenicom. U slučaju nesporazuma koristi materinji jezik. | uspijeva ostvariti komunikaciju s drugim učenikom. Teže prepoznaje nesporazum. |
|---|--|--|--|

Načini provjere:

- imenovanje predmeta i pojava na slikama
- razgovor učenika u paru ili skupini prema uputama
- formuliranje odgovora na pitanja
- pjevanje pjesmica

Element ocjenjivanja: **PISANJE**

| Ocjena | odličan (5) | vrlo dobar (4) | dobar (3) | dovoljan (2) |
|----------|---|---|---|---|
| OPISIVAČ | Samostalno i točno prepisuje zadane riječi i rečenice. Dopunjava riječi slovima koja nedostaju. Dopunjava rečenice riječima koje nedostaju. Točno odgovara na pitanja prema uzorku. Samostalno i točno piše kratki tekst prema predlošku. Točno piše kratki tekst po diktatu. | Uglavnom točno prepisuje zadane riječi i rečenice. Uglavnom točno dopunjava riječi slovima koja nedostaju. Uglavnom točno dopunjava rečenice riječima koje nedostaju. Pisano odgovara na pitanja prema uzorku. Samostalno i točno piše kratki tekst prema predlošku. Uglavnom točno piše kratki tekst po diktatu. | Djelomično točno prepisuje zadane riječi i rečenice. Djelomično točno dopunjava riječi slovima koja nedostaju. Djelomično točno odgovara na pitanja i piše kratki tekst prema predlošku. Djelomično točno piše kratki tekst po diktatu. | Često griješi u prepisivanju zadanih riječi i rečenica. Dopunjava slova i riječi koja nedostaju uz pomoć. Samo uz pomoć piše kratki tekst prema predlošku i odgovore na pitanja. Radi dosta pogrešaka kod pisanja po diktatu. |

Načini provjere:

- prepisivanje riječi i rečenica i njihovo umetanje u tekst
- pismeno odgovaranje na pitanja

- pisanje kratkog teksta prema predlošku uz izmjenu elemenata
- pisanje kratkog teksta vođenog pitanjima
- diktat (samo se formativno vrednuje kroz bilješke učitelja)